



Ville d'Esch-sur-Alzette

Secrétariat

Annonce publique de la séance :  
le 28 janvier 2021

Convocation des conseillers :  
le 27 janvier 2021



## Délibération du Conseil Communal de la ville d'Esch-sur-Alzette

Séance du 5 février 2021

**Présents :** Georges Mischo, Député-maire, Martin Kox, André Zwally, Pierre-Marc Knaff, Christian Weis, Echevins, Vera Spautz, Jean Tonnar, Daniel Codello, Mike Hansen, Luc Majerus, Bruno Cavaleiro, Mandy Ragni, Daliah Scholl, Line Wies, Jeff Dax, Luc Theisen, Catarina Simoes, Laurent Biltgen, Stéphane Biwer, Conseillers, Jean-Paul Espen, Secrétaire général

**Excusés :**

### Le Conseil Communal;

**Objet : 2. Plan d'aménagement général - parties écrite et graphique; décision**

Considérant que par sa délibération du 08 mars 2019 le conseil communal s'est déclaré d'accord pour lancer la procédure d'adoption du nouveau projet d'aménagement général (PAG) de la Ville d'Esch-sur-Alzette, parties écrite et graphique, et a chargé le collège des bourgmestre et échevins de procéder aux consultations prévues aux articles 11 et 12 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Considérant que la Ville a chargé le bureau d'architecture et d'urbanisme a+a pour l'élaboration du PAG ainsi que le bureau d'études Zeyen & Baumann pour l'évaluation environnementale stratégique (SUP) ;

Considérant que dans le cadre de la procédure d'adoption du plan d'aménagement général et conformément à l'article 12 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain, la délibération précitée du conseil communal portant sur le nouveau projet d'aménagement général avec ses documents annexes a été déposée pendant 30 jours complets, à partir du 11 mars 2019, à la maison communale où le public a pu en prendre connaissance ; que cet affichage a été publié en date du 11 mars 2019 dans quatre quotidiens publiés et imprimés au Grand-Duché de Luxembourg ; que le projet de nouveau PAG a été publié sur le site internet <https://administration.esch.lu/nouveau-pag/> ;

Considérant que le collège des bourgmestre et échevins a tenu, en application de l'article 12 de la loi modifiée du 19 juillet 2004, une réunion d'information avec la population, le 14 mars 2019 à l'Hôtel de Ville, concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Considérant que suivant l'article 13 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain, les observations et objections contre le projet de nouveau PAG ont dû être présentées par écrit au collège des

bourgmestre et échevins, dans un délai de trente jours de ladite publication, ceci sous peine de forclusion, soit jusqu'au 10 avril 2019 inclus ;

Considérant que dans ce délai, 92 observations et objections ont été introduites ;

Considérant qu'un certain nombre d'observations contre le nouveau PAG visent des dispositions relevant des projets d'aménagement particuliers « Quartier Existant » (PAP QE);

Considérant qu'un certain nombre d'observations contre le PAP QE visent des dispositions relevant du nouveau PAG;

Considérant qu'en application de l'article 13 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant aménagement communal et le développement urbain, il appartient au collège des bourgmestre et échevins d'entendre les réclamants en vue de l'aplanissement des difficultés ;

Considérant qu'il a convoqué les réclamants à 9 séances ;

Considérant que le projet de PAG a été transmis à la commission d'aménagement du Ministère de l'Intérieur pour avis, conformément à l'article 11 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Vu l'avis de la commission d'aménagement instituée auprès du Ministère de l'Intérieur du 07 octobre 2019, réf. : 59C/010/2019 ;

Vu les avis de la Ministre de l'environnement du 23 juillet 2019 sur le rapport sur les incidences environnementales relatif au projet d'aménagement général de la Ville d'Esch-sur-Alzette, N/Réf : 88398 ;

Vu les procès-verbaux des réunions du collège échevinal portant sur l'audition des réclamants en vue de l'aplanissement des difficultés ;

Vu les avis de la commission du développement urbain et du bâtiment, de la commission des infrastructures, de la mobilité et de l'accessibilité et de la commission des espaces verts du 03 février 2021 relatif au nouveau projet d'aménagement général de la Ville ;

Vu la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Vu la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement ;

Vu la loi modifiée du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles ;

Vu la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau ;

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 ;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins, et après en avoir délibéré conformément à la loi communale, tel que modifiée, et la loi du 24 juin 2020, tel que modifiée, portant introduction de mesures temporaires relatives à la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et à la loi modifiée du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile dans le cadre de la lutte contre le Covid-19, tous les conseillers communaux assistant en présentiel à la séance du conseil communal, à l'exception du conseiller communal Mike Hansen, assistant par visioconférence à la séance du conseil communal,

**adopte  
avec 11 voix oui et 8 voix non**

le projet d'aménagement général, parties écrite et graphique, tel qu' il a été modifié suite aux réclamations et avis ministériels reçus;

**donne à considérer**

que les parties graphique et écrite adoptées par délibération de ce jour font foi ;

**retient**

que le dossier relatif à la partie graphique du PAG se compose d'un plan d'ensemble à l'échelle de 1 : 10.000, d'un plan partie nord à l'échelle 1 : 5.000 et d'un plan partie sud à l'échelle 1 : 5.000, portants la date du 5 février 2021 ;

**retient**

que la partie écrite du PAG a désormais la teneur suivante :

en séance

date qu'en tête

Suivent les signatures

Esch-sur-Alzette, le 16.02.2021

Pour expédition conforme,

Le secrétaire général

Bourgmestre

